

LA  
MAGIE  
DES  
«PARAGRAPH  
STYLES»

\\ ÉDITION



PARIS 4 INNUS COMPLEXE ET AÉROPORT DE PARIS ET AIRBUS

BEAUTÉ & SÉCURITÉ / PAGES

**COMPLEXE DES JARDINS.COM**

Désigné les Sixties inoubiables  
Complexe des Jardins de Paris,  
Hôtels et résidences, restaurants, magasins et bars  
Réservation : 05 34 99 10 70

**SERVICE À LA CLIENTÈLE**

En place dans le Complexe, niveau 3.  
En cas d'urgence, pour toute demande  
toute de chèques - cadeaux - ou pour  
des questions sur la carte de fidélité et  
l'application d'épargne.

**CHÈQUES CADEAUX**  
Accès direct à nos partenaires qui  
accordent une réduction de 5% à 25%

(jeudi et vendredi de 8 h à 21 h 30  
comme à l'habitude) et de 10 h à 17 h 30  
dimanche, nous de 12 h à 17 h 30

**CUSTOMER SERVICE**

At the very heart of Complexe  
Desjardins, level 3.  
In case of emergency, for all  
questions about checks - gifts - or for  
the application of savings.

**CHEQUES CADEAUX**  
Access direct to our partners who  
offer a discount of 5% to 25%

(Thursday and Friday from 8 h to 21 h 30  
as usual) and from 10 h to 17 h 30  
Sunday, from 12 h to 17 h 30.

**GIFT CERTIFICATES**

From the very heart of Complexe Desjardins  
you can now buy gift certificates  
to use at Complexe Desjardins  
hotels and restaurants, as well as  
at our 100 commerce and restaurants.

**CENTRE DE  
PERFECTIONNEMENT  
JACQUES DESPARS**

En partenariat avec le Centre  
Jacques Despars, notre école  
de perfectionnement vous propose  
des séances de 1h30 à 2h30.

**DANS UN JARDIN**

Sur la place du jardin  
Jacques Despars, venez nous rendre  
visite pour une vente à la vente.

**DU LUNDI AU VENDREDI**  
Du lundi au vendredi  
De 9h à 12h et de 14h à 18h  
Samedi matin : 9h à 12h

**SUR PLACE**  
Du lundi au vendredi  
De 14h à 18h et samedi  
matin : 9h à 12h

**INSTITUT MATIS**

Le meilleur institut de  
cosmétologie de France.  
Institut Matis  
45 rue de la Paix  
75001 Paris  
Téléphone : 01 42 60 60 60  
Fax : 01 42 60 60 61  
E-mail : [institut.matis@orange.fr](mailto:institut.matis@orange.fr)

**JACQUES DESPARS  
COIFFURE**  
Jacques Despars  
Coiffure  
Place du Forum  
en ligne : [jacquesdespars.com](http://www.jacquesdespars.com)

**PROFI'L BEAUTÉ SPA**

Spa en exclusivité à Paris  
Spa Coiffure  
Jacques Despars

**YVES ROCHER**

Spécialiste de la nature  
Spécialiste de la nature  
Jacques Despars

**PHARMACIE  
JEAN COUTO**

Spécialiste de la nature  
Spécialiste de la nature  
Jacques Despars

**VIVEZ LA DOLCE VITA!**

**ENJOY THE DOLCE VITA!**

Si les beaux jours riment souvent avec militappa et déclavette, la mode estivale de cette année promet d'être encore plus belle que toutes celles mises. Déçus ? Certainement pas. Vous avez été nombreux à nous faire part de vos envies de vacances, de ces envies de faire plaisir aux créateurs. Le pari est fait et ce chapitre démarre au bon rythme. L'été sera à l'heure de la couleur et de la féminité. Le maillot sera cette saison, l'imprimé en tout cas, un peu moins à l'honneur. Il sera remplacé par le look de plage haut en couleur avec des accessoires qui vont faire tourner la tête. S'assurer que son bikini soit toujours à la hauteur, c'est une chose. S'assurer que sa serviette jaune fluo, sacs canapé et sacs à main soient aussi stylés que possible, c'est une autre. L'élégante Sophie Loren n'est pas si loin. Profitez-en pour faire un peu de shopping dans les boutiques partenaires du complexe et vous trouverez sûrement dans le look préféré devant les plages et sous les palmiers. C'est l'heure de faire des choses absolument... *A bientôt !*

Although summer days usually bring back skin skirts and plaided vestidos, this year a summer fashion trend is promising to be even prettier than all those before it. Disappointed? Definitely not! You will surely be among those who have told us about your desire to go on vacation, about those desires to please the creators. The bet is made and this chapter starts at a good pace. Summer will be the time of color and femininity. The swimsuit will be this season, the print in any case, less prominent. It will be replaced by the look of the beach top with a lot of color, with accessories that will turn heads. Making sure that her bikini is always up to par is one thing. Making sure that her yellow fluo beach towel, beach bags and handbags are also as stylish as possible, is another. The elegant Sophie Loren is not far away. Take advantage of your shopping day at the Complexo to make sure that you find what you need for the sun and sea, especially when he tells you that you're a masterpiece... *See you soon!*

**SMArt SET**  
Camiseta 28\$  
Shorts 22\$  
Camisole 48\$  
Camisola 28\$

**TERRA NOSTRA**  
Camisa 122\$  
Shorts 127\$

**LE CHÂTEAU**  
Sacoche 29,95\$  
Ring 12,95\$

**TERRA NOSTRA**  
Sacoche 122\$  
Shorts 127\$

**ALDO**  
Chaussures 80\$  
Shorts 36\$

**DELIAH**  
Pantalon 25\$  
Shorts 12\$



INFOGRAPHIE

CONCEPTION

ADAPTATION

PARTICIPATION AU DESIGN

RETOUCHE PHOTO



14 L'exigence d'un produit sûr

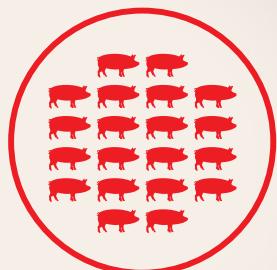
Comment prévenir les maladies au sein des troupeaux ? En instaurant un programme de biosécurité stricte. Règles obligatoires : la prise de douche par tous les employés lors de l'entrée sur un site de maternité, le port de vêtements et bottes spécifiques à la ferme, la désinfection de matériel et de tout dans la ferme, la contrôlée accès sur les sites de production. Cette pyramide sanitaire permet de maintenir les plus hauts standards d'innocuité tout en respectant l'intégrité de l'animal dans son environnement.

Protection des consommateurs

Grâce au travail assidu de toutes les équipes, à une meilleure compréhension des sources de maladies et à la performance d'outils de diagnostic sophistiqués, le consommateur peut toujours trouver une viande de porc saine, tendre et délicieuse. Une vitrine issue du savoir-faire F. Ménard et de ses normes de salubrité.

PROGRAMME DE BIOSÉCURITÉ STRICTE

Recherche et développement Sécurité Bio-sûr assuré Développement durable



15 MAÎTRISER LA PROVENANCE, C'EST ASSURER LA QUALITÉ

GRÂCE À NOTRE MODE DE PRODUCTION MODERNE ET STRUCTURÉ ET AU RESPECT DE NOS NORMES SÈVRES, NOUS SOMMES Fiers D'OBtenir UNE TRACABilité COMPLÈTE DE NOS PRODUITS, AVANT Même LA NAISSANCE DU PORCELET.

Dore Julie Ménard, Vétérinaire et Laboratoire Spécialisé en science et pratique animale de l'Université du Québec à Montréal

07

18 Se soucier de l'animal!

À l'heure des mouvements collectifs en faveur de la protection des animaux, le bien-être animal est une donnée avec laquelle F. Ménard conjugue, plus que jamais. Pendant l'élevage en ferme, lors du transport ou au moment de l'abattage, notre préoccupation première demeure de respecter les besoins fondamentaux et les comportements naturels de nos porcs.»

— Dore Julie Ménard, vétérinaire et laboratoire spécialisé en science et pratique animale de l'Université du Québec à Montréal

À la ferme

F. Ménard s'est assuré que toutes les fermes et propriétés se succèdent répondent aux normes internationales de bien-être animal exigées par le programme d'assurance qualité canadien (AQJC) que les producteurs emploient les techniques appropriées. F. Ménard a opté pour la production en ferme. La reproduction s'effectue dans des bâtiments réservés aux femelles, puis une fois qu'elles sont enceintes, leur transfert dans des pouponnières en tout temps et à vide pour une période de transition. Ils sont ensuite placés dans l'une des multiples vies associées d'élevage et d'engraissement.

Côté transport

Toutes nos fermes disposent d'installations de chargement qui facilitent le triage et le transport des porcs de façon à ce que leur déplacement soit aussi en toute douceur. Cela a la compétence de minimiser les pertes et de préserver la qualité de la viande. Leur stress est également diminué lorsque nos transporteurs, formés et certifiés à la manipulation des animaux, utilisent des méthodes de transport et de chargement qui évitent tout bruit et tout choc. Nous avons également mis en place un système de transport sans barrières à l'utilisation du bâton électrique lors du chargement et du déchargement des animaux.

L'abattoir

Depuis 2013, F. Ménard se fait une ferme d'utiliser un système rotatif qui endort les porcs avant leur abattement. Ce procédé réduit tout stress et améliore indéniablement la qualité de la viande.

OPTIMISER LE BIEN-ÊTRE ANIMAL POUR OFFRIR LA MEILLEURE VIANDE

Recherche et développement Sécurité Bio-sûr assuré Développement durable

19 La moulée : on veille au grain!

Proves à l'appui, les spécificités de la viande sont directement liées au programme nutritionnel de l'animal. Par conséquent, F. Ménard n'utilise pas de farine de blé dans sa production. Au contraire, nous utilisons un mélange d'orge, d'avoine, d'orge de printemps, de maïs et de canneberge. Ensemble, nutritionnistes, agronomes, biologistes et conseillers techniques travaillent ensemble pour élaborer un programme nutritionnel adapté aux caractéristiques de la viande recherchée par les clients. Les aliments sont testés dans des laboratoires d'analyse indépendants, puis mis à l'épreuve dans nos propres fermes expérimentales où l'équipe de recherche mesure leurs performances.

MISER SUR L'ALIMENTATION ET GARANTIR UN IMPACT DIRECT SUR LA QUALITÉ DE LA VIANDE

\* CRÉDITS PHOTOS : LG2

# Politique de développement de la communauté eustachoise

Ville de Saint-Eustache

## Principes directeurs de la Politique

LES PRINCIPES DIRECTEURS SUIVANTS GUIDENT LA MISE EN PLACE DES MESURES INDICQUÉES DANS LA PRÉSENTE POLITIQUE.

- La Ville de Saint-Eustache assume les rôles et les responsabilités qui sont de son ressort en tirant le maximum de ses ressources financières, organisationnelles et administratives.
- La Ville de Saint-Eustache répond aux besoins des clientèles cibles, selon les définitions convenues.
- La Ville de Saint-Eustache considère l'impact de ses décisions sur l'ensemble des citoyens de la municipalité.
- La Ville de Saint-Eustache favorise l'ouverture et le développement de partenariats solides avec les organismes du milieu afin de mettre à profit leur expertise et leurs réseaux dans les services destinés aux citoyens.
- La Ville de Saint-Eustache favorise la mise en place d'environnements propices au développement de saines habitudes de vie.
- La Ville de Saint-Eustache préconise l'accessibilité universelle et inclusive.

**05**  
POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ EUSTACHOISE

# définitions

**La famille**  
La femme est considérée comme la cellule de base de la société et le milieu, privilégié du développement affectif, personnel et social des membres qui la composent. Les familles peuvent être nucléaires, elles englobe toujours un ensemble des gens ayant des liens familiaux avec les personnes à chaque étape de leur vie. C'est cette diversité qui guide l'administration municipale dans la mise en place de différentes actions auprès des familles.

**Les aînés**  
Pour les fins de la statistique, la personne âgée de 65 ans et retenue comme étant celle de reposer conférant aux personnes le statut d'aîné, sans pour autant y limiter. Pour la Ville de Saint-Eustache, l'aîné demeure d'abord et avant tout une personne à part entière qui continue de faire signe collectif, notamment par la transmission de connaissances aux autres, et qui continue de démontrer sa pertinence dans toutes les sphères de la communauté.

**Les personnes en situation de handicap**  
Une personne en situation de handicap est un citoyen qui, de façon permanente ou temporaire, est aux prises avec des limitations l'empêchant de joindre pleinement les objectifs de vie qu'il souhaite pour sa municipalité. Afin de miser sur le plein potentiel de tous et, notamment, sur une participation dynamique et enrichissante de l'ensemble de sa population, la Ville de Saint-Eustache adopte le principe d'accessibilité universelle.

**L'accessibilité universelle**  
L'accessibilité universelle consiste à donner la possibilité à quiconque de bénéficier des services offerts par la municipalité, peu importe ses limitations.

Dans une approche inclusive, la Ville de Saint-Eustache souhaite permettre à toute personne de participer à la vie de la ville de façon autonome et d'obtenir des résultats valorisants.

**06**  
POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ EUSTACHOISE

## Initiatives de la Ville de Saint-Eustache pour ses citoyens

Les citoyens de Saint-Eustache bénéficient d'un cadre de vie stimulant leur permettant d'être actifs et épanouis. Voici une liste d'examples d'initiatives et de services couvrant des principes directeurs définis plus tôt.

Dans une perspective générale, la Ville a lancé plusieurs initiatives s'adressant à toute la population. À titre d'exemple, on peut citer la tenue du festival des sports et loisirs dans la saison estivale, le programme de rénovation dans le Vieux-Saint-Eustache, l'accès aux infrastructures sportives et culturelles pour tous et l'accès libre pour tous les résidents de Saint-Eustache. Au chapitre des relations avec la population, la Ville a ajouté à son site web un service de clavardage en ligne.

Plus de 200 organismes sportifs, culturels et communautaires reconnaissent offrir des services directs à la population, dont plusieurs bénéficient d'ententes spécifiques et d'un soutien financier, logistique ou matériel de la municipalité.

**08**  
POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ EUSTACHOISE

DES INITIATIVES QUI S'ADRESSENT AUX CLIENTÈLES CIBLES

**Famille**  
Pour la famille, la Ville de Saint-Eustache propose une vaste gamme de services à destination des familles. En effet, la Bibliothèque municipale Guy-Béïsle a développé l'activité Biblio-jeux pour les enfants de moins de 6 ans. De plus, pour les enfants de moins de 3 ans, les enfants de 6 ans et plus et pour les adolescents. Au chapitre du sport, la Ville offre la gratuité pour les infrastructures de l'ensemble des sports et loisirs. L'initiative la plus importante du Complexe aquatique permet d'offrir aux parents d'enfants de 0-5 ans des activités physiques et éducatives pour les jeunes tout-petits. Par ailleurs, le programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables, mis en place en 2018, connaît un vif succès auprès des jeunes familles eustachaises.

**Aînés**  
Des ateliers d'initiation sont offerts aux aînés qui veulent se familiariser avec les nouvelles technologies et les activités sportives. Ainsi, pour donner un libre accès à une importante collection de livres dans les résidences de personnes âgées, la Ville a procédé à l'acquisition de plusieurs bibliothèques portatives municipales. En matière de sports et loisirs, la Ville de Saint-Eustache offre la gratuité dans les activités libres en gymnase et de plein air pour les aînés. De plus, pour faciliter l'accès aux aînés, elle offre aussi un support aux organismes dédiés aux aînés qui déplacent régulièrement dans la municipalité et rapportent à la clientèle notamment valises et bagages. La Ville soutient l'intégration des jeunes ayant un handicap en leur offrant l'accès aux camps de jours sans coûts supplémentaires.

Le programme «Aînés Actifs» a été établi pour la clientèle des 72+ ans vivant avec un handicap afin de leur permettre de vivre des activités de loisir encadrées. La Ville participe également au programme «Aînés en mouvement», qui vise l'intégration au marché du travail de jeunes ayant un handicap et qui en ont fait leur première expérience de travail. La Ville de Saint-Eustache a offert des formations aux aînés pour leur permettre d'effectuer des tâches simples et courtes. Le programme a été bien accueilli par les policiers et les pompiers afin de transmettre l'information sur les aînés auprès des premiers répondants en cas de problématique. La Ville participe aussi activement à la célébration de la Journée internationale des aînés.

**Personnes en situation de handicap**  
Pour améliorer l'accessibilité, la Ville a procédé à l'installation de portes automatiques dans les bâtiments municipaux. Dans le même ordre d'idées, elle a établi un programme de financement dans le Vieux-Saint-Eustache pour aider les propriétaires à adapter leurs bâtiments. La Ville soutient l'intégration des jeunes ayant un handicap en leur offrant l'accès aux camps de jours sans coûts supplémentaires.

**09**  
POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ EUSTACHOISE

## Portrait des citoyens de la Ville de Saint-Eustache

Selon les données de 2017, la population totale de Saint-Eustache s'établissait à 45 321 habitants, comparativement à 41 635 en 2005, ce qui constitue une augmentation de 9% de la population. La population démontre le dynamisme de la ville et son envie d'attirer de nouveaux familles et boutiques. La ville est la deuxième plus résidente de la MRC de Deux-Montagnes et l'une des villes les plus importantes des Laurentides, du point de vue démographique.

Estimation du nombre de personnes de 15 ans et plus avec incapacité (selon le type d'incapacité et le sexe):

	sexus masculini	sexus feminini	Total
0 à 34 ans	375	380	755
15 à 24 ans	2900	2550	5450
25 à 44 ans	9130	5245	14375
45 à 64 ans	6400	6850	13250
65 ans et plus	3495	4580	7975

Source: Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

La répartition des familles selon le nombre d'enfants\* à la maison dépend de la ville de 53 000 habitants et 2 400 familles composées de 1 enfant, 2 980 familles composées de 2 enfants et 1 050 familles composées de 3 enfants ou plus. Le taux de naissance à Saint-Eustache, établi à 407 en 2016, est en progression par rapport à 2002, où les statistiques montrent 377 naissances.

La population de 50 ans et plus, en constante croissance depuis les dernières années, a atteint 18 365 personnes en 2016. De ce nombre, 8070 personnes étaient âgées de 65 ans et plus. La population a atteint l'espérance de vie déclouant des avancées médicales et de l'adoption de saines habitudes de vie changer sensiblement le portrait démographique de la ville de Saint-Eustache, qui prend des mesures concrètes pour satisfaire aux besoins de cette frange de la population.

Au chapitre des personnes vivant avec un handicap, l'Office des personnes handicapées du Québec a donné de l'ordre 2017 à la Ville de Saint-Eustache pour informer les citoyens de ces personnes vivant avec un handicap, selon le type d'incapacité:

	Femmes	Hommes	Total
Audition	345	330	675
Vision	345	240	585
Mobilité	175	180	355
Psophosénèse	1000	800	1900
Dextérité	445	310	755
Douleur	1405	1025	2430
Apprentissage	370	295	600
Développement	60	70	130
Mental	250	200	450
Psychologique	500	365	865
Indéterminé	40	35	75

N.B. Une personne peut présenter plus d'un type d'incapacité. Ces chiffres sont donc des estimations et doivent être additionnés à celles d'autre type d'incapacité.

Source: Office des personnes handicapées du Québec, 2017.

Le point de vue de la gravité, l'Office des personnes handicapées du Québec (2017) estime qu'un tiers des personnes vivent avec une incapacité considérée comme légère, un tiers avec une incapacité moyenne et un tiers avec une incapacité considérée comme grave. L'incapacité modérée touche près d'un tiers de la population, alors que le quart des personnes en situation de handicap auraient une incapacité grave.

\* Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

## Processus de consultation

Afin de rejoindre la plus grande variété possible des citoyens et le but d'atteindre cette variété, la Ville de Saint-Eustache a utilisé une série d'outils mis à sa disposition pour rejoindre plus d'un millier d'Eustachois et Eustachaises. À ce jour, 1000 personnes ont été rencontrées dans différents édifices municipaux et lieux qui permettaient de rejoindre les clientèles cibles.

Plus précisément, dans un premier temps, la Ville a créé un comité directeur avec les représentants de diverses organisations qui ont été invités à soumettre des idées afin d'améliorer la prestation de services aux familles aux aînés et aux personnes en situation de handicap. La Ville a ainsi tenu une série de consultations publiques afin de rejoindre un grand nombre de répondants.

Dans le même ordre d'idées, la Ville a aussi fait appel à différents partenaires pour soutenir sa démarche.

Une partie des idées a été dressée, et les citoyens ont été invités à mentionner leurs préférences, via la plateforme web «Imaginez Saint-Eustache», quant aux actions à privilégier dans le cadre du plan de développement de la communauté eustachoise qui guidera les décisions de l'administration municipale pour les cinq prochaines années.

Les actions ont été classées en six thématiques :

- Sports et plein air
- Culture et patrimoine
- Développement de ma ville
- Vie communautaire
- Accessibilité et mobilité durable
- Environnement

**11**  
POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ EUSTACHOISE



## ÉDITION \\ VILLE DE MIRABEL \\ COMpte de taxes (Dépliant)

INFOGRAPHIE

CONCEPTION

ADAPTATION

PARTICIPATION AU DESIGN

RETOUCHE PHOTO

**VOTRE COMPTE DE TAXES**  
NOUVEAU : QUATRE VERSEMENTS

**LES MODALITÉS DE PAIEMENT DES TAXES MUNICIPALES PRÉVOIENT QUE :**

- Tout compte de taxes de moins de 200 \$ est payable dans un délai de 30 jours.
- Tout compte de taxes de plus de 300 \$ donne droit au paiement en quatre versements aux dates suivantes :
  - 1<sup>er</sup> mars 2019
  - 1<sup>er</sup> mai 2019
  - 1<sup>er</sup> juillet 2019
  - 1<sup>er</sup> septembre 2019
- Dans le cas où la date du versement correspond à un jour où l'hôtel de ville est fermé, le délai de paiement est prolongé au premier jour ouvrable, alors que les bureaux de l'hôtel de ville sont accessibles au public.
- Dans le cas où les versements ne sont pas effectués dans les délais précisés, le taux d'intérêt de 10 % est appliquée sur les sommes dues, à compter de la date d'échéance. De plus, une pénalité de 0,5 % des versements de retard est ajoutée sur les sommes dues, jusqu'à concurrence de 5 % par année.

N.B. Un délai est possible pour le transfert monétaire entre votre institution financière et celle de la Ville de Mirabel.

Lors de vos paiements par Internet, veuillez bien identifier le numéro de référence (composé de 18 chiffres) qui se retrouve sur le compte de remise pour lequel vous effectuez un paiement. Si vous avez deux comptes, vous devez effectuer les paiements pour chacun des numéros de référence.

Publié par le Service des communications – Janvier 2019

**BUDGET  
2019**

VILLE DE MIRABEL

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES**  
**BUDGET: 88 531 000 \$**

**REVENUS**

Catégorie	Pourcentage	Montant
TAXES	70.41%	62 339 100 \$
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX	5.26%	2 334 700 \$
AUTRES SERVICES RENDUS	5.26%	4 664 600 \$
AUTRES REVENUS	15.32%	13 544 100 \$
SUBVENTIONS	5.26%	2 331 400 \$
AFFECTATIONS	0.58%	363 000 \$

**DÉPENSES**

Catégorie	Pourcentage	Montant
SÉCURITÉ PUBLIQUE	18.25%	16 158 000 \$
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	9.13%	8 095 200 \$
AUTRES FONDS RÉSERVÉS	0.18%	1 638 \$
TRANSPORT ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT	5.21%	4 615 200 \$
QUOTE-PART EXERCICE MÉTROPOLITAINE DE MONTREAL (CMM)	1.38%	1 225 600 \$
PRÉS DE FINANCEMENT	15.11%	13 377 300 \$
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET AUTRES	1.65%	1 336 900 \$
PARTIE DES CITOYENS	35.11%	31 687 600 \$
ENTRETIEN DES AUTRAS	0.27%	24 600 \$

**DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT EN HAUSSE**

Le budget équilibré proposé pour 2019 est en hausse de 2,4 %, comparativement à l'an dernier.

Les dépenses de fonctionnement de la Ville sont en hausse de 7,2 %. Cette hausse est directement liée à l'augmentation de la population mirabelloise, et à la responsabilité de la Ville de la offrir des services de qualité, à la hauteur des ses capacités et de ses moyens.

En 2018, des permis pour plus de 1 125 logements supplémentaires ont été émis, ce qui nécessite des investissements quant au déneigement, aux différentes collectes de matières résiduelles, au traitement des eaux ou à la collecte et au recyclage des matières. De nouveaux bâtiments commerciaux et industriels qui doivent être desservis se sont également établis sur notre territoire.

**La dette de la Ville demeure sa part contrôlée, avec un ratio d'endettement par habitant qui se classe parmi les plus bas au Québec.**

**PRINCIPAUX PROJETS**

Utilisé à bon escient, les taxes foncières et autres revenus de la Ville permettent de réaliser divers projets au cours de la prochaine année.

**TRANSPORTS COLLECTIFS**

Transports collectifs, aménagement des transports collectifs, maintenance et des travaux préparatoires à l'implantation de la gare, dans le secteur de Saint-Jeanvier. Concrètement, dans le cadre de l'aménagement des rues Charles et Victor, un dérèglement de la voirie sera fait. Aussi, on amorcera le réaménagement de l'intersection du boulevard du Curé-Labéille en 2020. Il s'agit d'un aménagement de la circulation au moment de la mise en service de la gare, prévue à la fin de 2020.

Toujours en matière de transport, la Ville espère pouvoir procéder à la réfection de la rue Saint-Simon, entre les rues de la Sablière et René-Lévesque, et de la rue du Capitaine (route 158), entre les rues du Défenseur et Saint-Simon. Des pressions continueront aussi d'être exercées quant au prolongement de l'autoroute 13 jusqu'à l'autoroute 50.

**RÉSEAU ROUTIER**

Sur le plan des loisirs, en plus de remettre aux normes l'actuelle glace de l'aréna du complexe Val-d'Espoir, la Ville s'empêche de préparer à la construction d'une toute nouvelle glace, comprenant un amphithéâtre de 1 000 places. Plusieurs sommes seront aussi investies dans l'entretien et l'amélioration.

À titre d'exemple, un tout nouveau parc, nommé Claude-Laliberté, sera aménagé au coût de 1 million de dollars, dans le secteur de Saint-Canut.

**ÉDUCATION**

En matière d'éducation, alors que se prépare la construction d'une école primaire dans le secteur du Domaine-Vert Nord, Mirabel continuera à travailler avec la Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles afin de faire émerger une école primaire et une école secondaire dans le secteur de Saint-Augustin.

## ÉDITION \\ SOCIÉTÉ ALZHEIMER RIVE-SUD \\ PROGRAMME POUR LE BAL ANNUEL (2018)

**X** INFOGRAPHIE

**X** CONCEPTION

**□** ADAPTATION

**X** PARTICIPATION AU DESIGN

**X** RETOUCHE PHOTO



Merci à lg2

Bureau principal  
Maison au Campagne  
1160, boulevard Nobert  
Longueuil H2P 2P1  
450-442-2333  
info@alzheimerrivesud.ca

Point de service de Brossard  
(Service Billings)  
6955, boulevard Saint-Joseph, bureau 004  
Brossard (Québec) J4Z 1A7  
450-445-6660  
brossard@alzheimerrivesud.ca

Point de service de Sorel-Tracy  
369, boulevard Fiset, bureau 202  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 3R3  
450-742-7333  
sorel@alzheimerrivesud.ca

18<sup>e</sup>  
Edition du bal annuel de la  
Société Alzheimer Rive-Sud

Le 16 février 2018

Présenté par pwc

glAMOUR  
en noir et blanc

### UN MOT DE...

**MONSIEUR**  
**Mario Boivin**

**PRESIDENT D'HONNEUR**

Je suis honoré d'agir à titre de président d'honneur de cette 18<sup>e</sup> édition du bal annuel de la Société Alzheimer Rive-Sud.

D'embellie, je désire remercier PwC et lg2

d'épauler solidement et qui a fait le choix

d'investir temps et argent pour la cause

et pour nous faire honneur en tant que

président de l'événement de ce soir.

La maladie d'Alzheimer est une réalité troublante à laquelle nous devons faire face courageusement. C'est pourquoi je tiens à féliciter la Société Alzheimer Rive-Sud et ainsi faire partie d'une solution positive: proposer de l'aide et de l'accompagnement aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et leurs proches aidants afin qu'elles puissent continuer de vivre et de pouvoir rester actives dans notre communauté.

Ce soir plusieurs personnes ont la cause de l'Alzheimer à cœur. Merci au cabinet du bal, composé cette année de plus d'une trentaine de bénévoles et de patrons d'honneur, pour leur engagement et leur apport si précieux!

Chers convives, je salue votre immense générosité en participant au bal glAMOUR en noir et blanc, vous changez le monde, rien de moins!

Merci de tout cœur et bonne soirée!

*Mario Boivin*  
ASSOCIE  
PwC

pwc

### UN MOT DE...

**MONSIEUR**  
**Luc Pinard**

**PRESIDENT DU COMITE D'ADMINISTRATION**

Je pourriez dire que pour moi, la 18<sup>e</sup> édition du bal annuel de la Société Alzheimer Rive-Sud est une réussite.

Malheureusement, les statistiques nous démontrent le contraire.

En soutenant notre cause, vous nous aidez à offrir des services de grande qualité.

Nous sommes ravis de vous souhaiter la bienvenue à la 18<sup>e</sup> édition du bal annuel de la Société Alzheimer Rive-Sud.

Pour une 26<sup>e</sup> année, la Société Alzheimer Rive-Sud offre ses services de soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et aux proches aidants.

Malheureusement, les statistiques nous démontrent le contraire.

La demande d'aide pour nos services croît d'année en année. C'est pourquoi nous avons besoin d'un appui vital pour assurer la pérennité de notre œuvre dans les 32 villes de la Rive-Sud et dans la ville de Longueuil.

En soutenant notre cause, vous nous aidez à offrir des services de grande qualité.

Nous désirons remercier chaleureusement les partenaires, les sponsors et les partenaires de l'événement.

Nous tenons aussi à souligner l'implication extraordinaire du président d'honneur, des ambassadeurs, des patrons d'honneur, des membres du comité d'administration, des employés de la Société et des généreux bénévoles. Nous remercions également le photographe Myriam LeBlanc qui a accepté de devenir notre véritable représentante.

Ce soir, festoyons car nous contribuons collectivement au mieux-être de notre collectivité!

Bonne soirée!

*Luc Pinard*

VICE-PRESIDENT  
DE LA PERFORMANCE  
D'ENTREPRISE ET GESTION  
DU COMITÉ D'ADMINISTRATION

CGI

CLARET

GENEVIEVE GRÉGOIRE

DIRECTRICE GÉNÉRALE

LG2

PIERRE LAROCHE

PW&C

RBC

ROYAL CANADIAN BANK

S.E.N.R.C.L.

ST-MICHEL

TELUS

THEATRE DE LONGUEUIL

THEATRE DE MONTREAL

THEATRE DE SOREL

THEATRE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE LONGUEUIL

THEATRE DE VILLE DE MONTRÉAL

THEATRE DE VILLE DE SOREL

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE LONGUEUIL

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE SOREL

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE VILLE DE BOURCHEVILLE

THEATRE DE VILLE DE VILLE DE V

INFOGRAPHIE

CONCEPTION

ADAPTATION

PARTICIPATION AU DESIGN

RETOUCHE PHOTO



## 50 ANS DE MODE

Rockland célèbre cette année son cinquantième anniversaire. Cinquante ans de mode, de beauté, de créativité. Cinquante ans à offrir aux Montréalais un endroit accueillant et glamour, où se déroule le plus grand nom de la mode au Québec. Pour célébrer cet anniversaire, Rockland invite à voir une exposition retrospective de la mode des dernières décennies. Venez vivre ou... revivez les grandes tendances qui ont marqué ce demi-siècle. D'où là, nous devons pour vous quelques uns des moments marquants d'un certain commerce d'enseigne. Intéressant, n'est-ce pas? C'est pourquoi, pour l'occasion de ses 50 ans, Rockland a décidé de faire une exposition retrospective de la mode des dernières décennies. Pour marquer l'anniversaire, Rockland invite à voir une exposition retrospective de la mode des dernières décennies. Venez vivre ou... revivez les grandes tendances qui ont marqué ce demi-siècle. D'où là, nous devons pour vous quelques uns des moments marquants d'un certain commerce d'enseigne. Intéressant, n'est-ce pas? C'est pourquoi, pour l'occasion de ses 50 ans, Rockland a décidé de faire une exposition retrospective de la mode des dernières décennies.

## 1969/79 ALORS QUE TOUTE UNE GÉNÉRATION BRISE LES CONVENTIONS, LA MODE DEVIENT EN AÎTE DE REVOLUTION

À l'ouverture de notre boutique à Rockland, il y avait une grande entrée et une petite entrée pour les enfants du souci. Les enfants étaient alors dans les magasins devant chez Descendre et cacher leur sourire pour entrer! - BROWNS

«When we opened our store, we built a side entrance from the main floor to the children's section, which was located in the basement. The kids loved it and the parents had to go down stairs and wait at the entrance when entering our store.»

**CONCOURS**

«Aujourd'hui, les boutiques sont complètement intégrées à la mode quotidienne et à la mode pour grandes occasions. Chaque vêtement possède son complément bijoux!» - BROWNS

**DESIGN PURE LANE**

«C'est une époque charnière, qui a connu un vrai boom des créateurs. Partout dans le monde, des milliers de personnes, comme moi, démarraient leur atelier, créaient des collections et les présentaient.» - Marie Saint Pierre

**REBEL BEAUTY**

«It was a turning point; there was an explosion of young designers. Around the world, thousands of people like me were setting up their ateliers, creating

## 1999/2009 MONDIALISATION, ENVIRONNEMENT, INDIVIDUALITÉ: PLUS QUE JAMAIS, LA MODE REFLETTRE NOTRE SOCIÉTÉ

**NOUVEAU FER**

En 2004, Rockland rénove ses locaux d'envergure, au coût de 44 millions de dollars, pour revitaliser les lieux de confort sur positionnement unique et faire évoluer l'ensemble de ses boutiques. Cet investissement major que notamment lieu à l'intégration de matériaux nobles et à la rénovation des espaces commerciaux. Le résultat est une atmosphère chaleureuse et confortable, avec un ambiante élégante et contemporaine, c'est à une toute nouvelle gamme de consommateurs que nous convie le Rockland des années 2000.

**NOUVEAU NOM**

Pour consolider sa position de pilier de la mode à Montréal, Rockland profite de sa rénovation pour débute la décoration pour accueillir le nouveau nom de la chaîne: Rockland Fashion. Des créations spécialisées. Des noms comme Marie Saint Pierre, Angèle Jones, Teeroff et Maska ont été choisies pour assurer la qualité de la mode à Rockland. Installe sa première boutique au Canada tout comme Diesel, qui se joint à Streetchange, un concept importé de New York. La nouvelle collection de Rockland s'inscrit dans l'incident démontre pour offre une expérience shopping chic et inspirante.

**MONDIALISATION, ENVIRONNEMENT, INDIVIDUALISME, NOW MORE THAN EVER, FASHION REFLECTS SOCIETY**

**ANNEE FER**

In 2004, Rockland underwent major renovations, to the tune of \$44 million, to revamp its look and re-establish its position as a Montreal's premiere shopping destination. The result is a modernized Rockland that included the addition of rich building materials and a chic, comfortable new food court in a new location. With its focus on quality and its commitment to fashion, Rockland is poised to offer a shopping experience fit for a new era.

**JE SUIS INTENPORELLE ET LIBRE, INSTINCT, MARIE SAINT PIERRE, UNIFESTEMENT FEMME**

**PURE LANE DESIGN**

While we witnessed the emergence of monopolies and mega brands on the scene, many independent designers from around the world had a moment. Quality and more young, independent designers came into the spotlight. Among them, Marie Saint Pierre is notable for her tremendous success in the first edition of the Canadian version of the *Portfolio of Collectors des Créateurs* in 1994. Simon Chang, Isabelle et Noddy Tote were also a vital part of this new generation of designers, who would celebrate the moment with a fashion show featuring eleven young Quebec designers.

**REBEL BEAUTY**

The definition of nineties style is that no single style can be said to have dominated. It was a time of great individuality, a space from multiple sources, but always with a provocative attitude. Trends were embellished with masses of sequins, bows and metallic fabrics. The bell-bottoms came back, sharing the stage with the athletic clothes that reached their peak during the grunge era. The grunge scene was taking hold in music, and its look-alike jeans, flannel shirts and leather jackets, and was even adopted by Kate Moss, one of the era's (and today's) trendsetting supermodels.

**\* It was a turning point; there was an explosion of young designers. Around the world, thousands of people like me were setting up their ateliers, creating**

## ÉDITION \\ LA VITTORIA \\ LIVRE SOUVENIR (ET AUTRES PIÈCES) – ÉDITION 2013

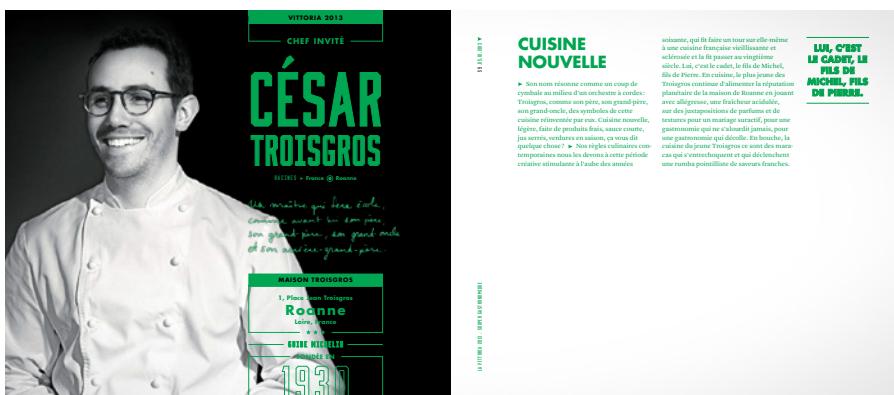
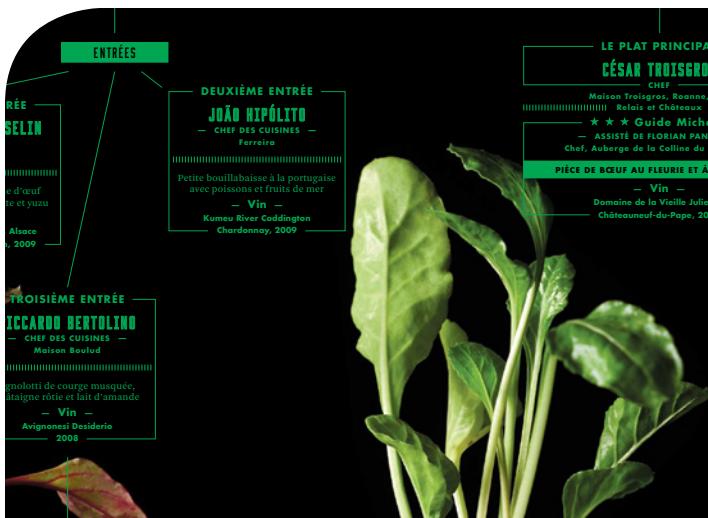
INFOGRAPHIE

CONCEPTION

ADAPTATION

PARTICIPATION AU DESIGN

RETOUCHE PHOTO



INFOGRAPHIE

CONCEPTION

ADAPTATION

PARTICIPATION AU DESIGN

RETOUCHE PHOTO



MADAME NATHALIE LE PROHON  
&  
MONSIEUR STÉPHANE BOISVERT,  
PRÉSIDENT, MARCHÉS AFFAIRES, BELL

HOMMAGE À  
NORMAND LAPRISE  
TOQUÉ!

SOIREE GASTRONOMIQUE  
AU BÉNÉFICE DE LA  
FONDATION DU CANCER  
DU SEIN DU QUÉBEC

\*\*\*\*\*

Sous les  
coprésidences de

MADAME NATHALIE LE PROHON  
&  
MONSIEUR STÉPHANE BOISVERT,  
PRÉSIDENT, MARCHÉS AFFAIRES, BELL CANADA

HOMMAGE À  
NORMAND LAPRISE  
TOQUÉ!

CHARLIE TROTTER  
CHEF D'HONNEUR

TOQUÉ!  
CHARLES-ANTOINE CRÈTE

DES COUTEAUX  
DANS LES YEUX,  
UNE TACTIQUE  
DES TERROIRS

\*\*\*\*\*

29 ANS,  
MAIS TELLEMENT  
GRAND

OTTER  
\*' HONNEUR  
\*' CHICAGO  
\*' ND CHEF  
\*' DE TABLE

QUI A FAIT  
MAISON L'UNE  
MEILLEURES TABLES  
DE LA PLANÈTE

CHARLIE TROTTER  
LA VITTORIA



CHARLIE TROTTER  
LA VITTORIA

Qu'est-ce que l'on peut dire qui n'a pas encore été dit sur Charlie Trotter, le roi des étoiles ? Il est difficile de trouver des mots pour décrire son talent et sa personnalité, qui à ce stade sont universellement reconnus. Ses talents culinaires sont évidents, mais c'est sa manière unique d'aborder la cuisine qui a vraiment marqué les esprits. Il a révolutionné la gastronomie mondiale avec ses créations innovantes et son approche holistique de la cuisine.

C'est mal connue la dévotion absolue et totale de ce chef, qui, en effet, a composé une véritable œuvre d'art dans la cuisine. Ses produits les meilleurs, qui encourage tout ce qui est sain et équilibré. Il a également été un pionnier dans l'introduction des produits importés des plus grandes salles, qu'il a introduites dans les meilleures tables du monde. Ses contributions à l'assiette sont inestimables et continuent d'influencer les cuisiniers du monde entier.

Il a également été un défenseur des droits humains et des droits des animaux, et a toujours été engagé dans des causes politiques et sociales. Son travail pour la paix mondiale et la justice sociale a été salué par de nombreux leaders politiques et sociaux. C'est grâce à son travail et sa passion pour la cuisine et la gastronomie que Charlie Trotter a atteint le sommet de la réussite.

Il nous manquera énormément, mais nous garderons toujours la mémoire de cet homme extraordinaire.

CHARLIE  
TROTTER  
CHEF D'HONNEUR  
\*' CHICAGO  
\*' BONNE BOUILLE  
\*' BONNE BOUFFE  
\*' GRAND CHEF  
\*' GRANDE TABLE

AU PIED DE COCHON  
MARTIN PICARD

\*' BONNE BOUILLE  
\*' BONNE BOUFFE  
\*' TRIPLE A  
\*' ANTICONFORMISME  
\*' AUTHENTICITÉ  
\*' ABONDANCE

MARTIN PICARD  
LA VITTORIA

Un chef très respecté et aimé, Martin Picard est devenu l'un des meilleurs chefs gastronomiques au Québec. Ses contributions et ses réalisations ont été reconnues à travers le monde.

Il est né à Montréal et a étudié la cuisine à l'école hôtelière de Montréal. Il a ensuite travaillé dans les meilleures tables internationales, dont la célèbre "Le Jules Verne" à Paris. Cela a été une expérience enrichissante qui l'a inspiré à développer sa propre style de cuisine.

Il a ensuite ouvert son propre restaurant, "La Vittoria", à Montréal, où il a créé une cuisine française traditionnelle avec des influences modernes. Ses plats sont toujours préparés à la main et sont délicieux. Il a également écrit plusieurs livres de cuisine et a participé à de nombreuses émissions de télévision.

Il est également un défenseur de la cause animale et a toujours été engagé dans des causes politiques et sociales. Ses contributions à la gastronomie et à la cause animale sont inestimables et continueront d'influencer les générations futures.

MARTIN  
PICARD

\*' BONNE BOUILLE  
\*' BONNE BOUFFE





**Chef Jonathan Girard**

## Joues de porc braisées aux épices et gratinées au pecorino

Catégorie Plat principal - Categorie Joue - Posture I

Préparation 1 h 30 - Cuisson 1 h 30

---

**10 petites joues de porc, dégraissées et désosées**  
20 cl d'eau à la vapeur ou heure de cuve ou jus de citron

**1 cuillère à soupe de sucre**  
1 cuillère à soupe de sucre cubes

**1 cuillère à soupe de miel**  
1 cuillère à soupe de miel cubes

**Le jus de 100 g de lard**  
Le jus de 100 g de lard

**Le jus de 100 g de lard**  
Le jus de 100 g de lard

**4 belles de poire**

**1 boîte de thym**  
1 branche de laurier

**1 cuillère à soupe de sucre**  
1 cuillère à soupe de sucre cubes

**2 à 3 (15 grammes) de fond de veau**

**1 cuillère à soupe de miel**

**60 ml (1/2 tasse) de crème fraîche maigre**  
120 ml (1/2 tasse) de crème fraîche maigre

**12 à 15 g (1/2 à 1 tasse) de fromage râpé**  
12 à 15 g (1/2 à 1 tasse) de fromage râpé

**200 g (7 oz) de fromage, râpé**  
200 g (7 oz) de fromage, râpé

**100 g (3 1/2 oz) de fromage de brebis**  
100 g (3 1/2 oz) de fromage de brebis

**2 cuillères à soupe de ciboulette, ciselée**  
100 g (3 1/2 oz) de ciboulette, ciselée, grillée et saupoudrée de poivre cubes

**Le jus de 100 g de lard**

---

**Spaçonneler les joues de porc de beurre de cireux, de sucre et de poivre. Dans une cocotte, faire revenir les joues avec un peu d'eau de rosé, couvrir avec la poitrine et la viande de porc. Ajouter le miel, le jus de lard, l'origan et le céleri et cuire de 5 à 6 minutes. Assaisonner avec du sel et du poivre. Retirer les joues avec les jus d'égouttage et le vin rouge, laisser réduire et ajouter la crème fraîche et la ciboulette.**

**Préchauffer le four à 150°C (300°F). Former un bouquet avec le poire et le fromage et l'enrouler si nécessaire.**

---

**149**

---

**le vent de poivre.** Dans le plat de cuisson, ajouter le fond de veau, le beurre gras et l'ail. Cuire avec les assaisonnements jusqu'à ce que le liquide soit absorbé pendant environ 2 heures, jusqu'à ce que les joues soient tendres. Retirer les joues et faire réduire le liquide de cuisson.

**Retirer les assaisonnements et ajouter la ciboulette et le fromage râpé. Cuire au four à 150°C (300°F) jusqu'à ce que le fromage soit fondu et doré. Servir avec les joues de porc braisées.**

---

**Dans une cocotte, faire revenir les joues, faire fondre le beurre et ajouter la ciboulette et le poivre. Ajouter le jus de lard et cuire jusqu'à ce que les joues soient tendres. Ajouter à l'aide d'une fourchette, ajouter la ciboulette et la creme fraîche et assaisonner. Servir avec les joues de porc braisées.**

**Chef Annick Bégin**

## Hamburgers de porc et de crevettes à l'orientale

Catégorie : Plat principal / Categorie : Plats principaux / Appréciation : 31 min - Calorique : 371 kcal

**Préparation et garniture**

Dans une poêle bien chaude, faire revenir les crevettes et le porc. Puis, ajouter les épinards et terminer avec la sauce soja. Servir avec une salade ou des frites frites au four dans un jeu d'assiettes à décoller.

159

**Recette**

**200 g (1 tasse) d'émincés de porc**  
**200 g (1 tasse) de crevettes à l'orientale, émincées**  
**20 g (1/2 tasse) de feuilles de laitue, hachée**  
**1 légume vert, haché finement**  
**100 g (1/2 tasse) de petits oignons frais, émincés**  
**10 g (1 cuillère à thé) de sauce de soja en poudre**  
**8 g (1 cuillère à soupe) de sucre**  
**10 g (1 cuillère à soupe) de sucre en poudre**  
**10 g (1 cuillère à soupe) de sel**  
**200 ml (1 tasse) de mayonnaise crémeuse**  
**100 g (1/2 tasse) de fromage râpé**

**10 ml (2 c. à soupe) de sauce soja**  
**Sei et poivre noir du moulin**

**400 g (1 1/2 tasse) de pommes de terre**  
**2 ml (1/2 cuillère à soupe) d'huile**  
**200 ml (1 tasse) de lait**

**10 ml (2 c. à soupe) de poudre d'épice**

Au four-vapeur ou au robot culinaire, faire le porc et les crevettes. Dans une poêle, faire revenir les crevettes (légumes vers le bas), l'huile de soja et la sauce soja. Ajouter les épinards et la laitue et cuire jusqu'à ce que la laitue soit tendre. Dans un bol, mélanger la mayonnaise, le sucre, l'huile d'arachide et faire cuire les boulettes pendant 10 minutes. Dans un autre bol, mélanger la sauce et cuire pour obtenir l'assaisonnement. Dans le gras de cuisson, faire cuire les pommes de terre et cuire les champignons jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Déguster avec la sauce soja.

# ÉDITION \\ DESJARDINS \\ RAPPORT ANNUEL (2010)

INFOGRAPHIE

CONCEPTION

ADAPTATION

PARTICIPATION AU DESIGN

RETOUCHE PHOTO



**PRÉSENCE DE DESJARDINS AU CANADA ET À L'INTERNATIONAL**

Cher Desjardins, nous sommes très fiers de notre présence et d'établir des partenariats avec les meilleurs fournisseurs de services financiers au Canada et à l'international. Nous continuons à développer nos activités internationales et à étendre nos services à l'étranger pour répondre aux besoins de nos clients.

Dans le monde entier, nous continuons à développer nos partenariats et à établir de nouvelles relations avec les meilleurs fournisseurs de services financiers. Nous continuons à développer nos activités internationales et à étendre nos services à l'étranger pour répondre aux besoins de nos clients.

A la fin de l'année dernière, notre filiale développement international a obtenu une nouvelle certification ISO 9001 pour la qualité de ses services et de ses produits. Cela nous permet de continuer à offrir des services et des produits de haute qualité à nos clients.

**COOPÉRATIF EST CRÉATEUR**

Un rôle marqué de développement international. Desjardins est un leader mondial dans le secteur des assurances et des services financiers. Nous continuons à développer nos partenariats et à établir de nouvelles relations avec les meilleurs fournisseurs de services financiers. Nous continuons à développer nos activités internationales et à étendre nos services à l'étranger pour répondre aux besoins de nos clients.

**UNE MISSION TOUJOURS ACTUELLE, UNE VISION D'AVENIR ET DES VALEURS FORtes**

**MISSION**

Cette édition du rapport annuel est axée sur la mission et la vision de Desjardins et des objectifs de développement durable. Desjardins a été fondé en 1902 et a toujours été une entreprise sociale et solidaire. Nous continuons à développer nos partenariats et à établir de nouvelles relations avec les meilleurs fournisseurs de services financiers. Nous continuons à développer nos activités internationales et à étendre nos services à l'étranger pour répondre aux besoins de nos clients.

**VISION**

Desjardins est une entreprise financière coopérative et solidaire, qui offre des services financiers et de gestion de patrimoine à ses membres et à ses clients. Nous continuons à développer nos partenariats et à établir de nouvelles relations avec les meilleurs fournisseurs de services financiers. Nous continuons à développer nos activités internationales et à étendre nos services à l'étranger pour répondre aux besoins de nos clients.

**VALEURS**

Le succès des entreprises de développement humain, l'engagement personnel, l'innovation, l'entreprenariat et la rigueur dans l'entreprise coopérative sont les valeurs fondatrices de Desjardins. Nous continuons à développer nos partenariats et à établir de nouvelles relations avec les meilleurs fournisseurs de services financiers. Nous continuons à développer nos activités internationales et à étendre nos services à l'étranger pour répondre aux besoins de nos clients.

**1.0 LE MOUVEMENT DESJARDINS EN BRIEF**

**STRUCTURE DU MOUVEMENT DESJARDINS**

**SECTION 1.0**

**SECTION 2.0**

**SECTION 3.0**

**SECTION 4.0**

**SECTION 5.0**

**SECTION 6.0**

**SECTION 7.0**

**SECTION 8.0**

**SECTION 9.0**

**SECTION 10.0**

**SECTION 11.0**

**SECTION 12.0**

**SECTION 13.0**

**SECTION 14.0**

**SECTION 15.0**

**SECTION 16.0**

**SECTION 17.0**

**SECTION 18.0**

**SECTION 19.0**

**SECTION 20.0**

**SECTION 21.0**

**SECTION 22.0**

**SECTION 23.0**

**SECTION 24.0**

**SECTION 25.0**

**SECTION 26.0**

**SECTION 27.0**

**SECTION 28.0**

**SECTION 29.0**

**SECTION 30.0**

**SECTION 31.0**

**SECTION 32.0**

**SECTION 33.0**

**SECTION 34.0**

**SECTION 35.0**

**SECTION 36.0**

**SECTION 37.0**

**SECTION 38.0**

**SECTION 39.0**

**SECTION 40.0**

**SECTION 41.0**

**SECTION 42.0**

**SECTION 43.0**

**SECTION 44.0**

**SECTION 45.0**

**SECTION 46.0**

**SECTION 47.0**

**SECTION 48.0**

**SECTION 49.0**

**SECTION 50.0**

**SECTION 51.0**

**SECTION 52.0**

**SECTION 53.0**

**SECTION 54.0**

**SECTION 55.0**

**SECTION 56.0**

**SECTION 57.0**

**SECTION 58.0**

**SECTION 59.0**

**SECTION 60.0**

**SECTION 61.0**

**SECTION 62.0**

**SECTION 63.0**

**SECTION 64.0**

**SECTION 65.0**

**SECTION 66.0**

**SECTION 67.0**

**SECTION 68.0**

**SECTION 69.0**

**SECTION 70.0**

**SECTION 71.0**

**SECTION 72.0**

**SECTION 73.0**

**SECTION 74.0**

**SECTION 75.0**

**SECTION 76.0**

**SECTION 77.0**

**SECTION 78.0**

**SECTION 79.0**

**SECTION 80.0**

**SECTION 81.0**

**SECTION 82.0**

**SECTION 83.0**

**SECTION 84.0**

**SECTION 85.0**

**SECTION 86.0**

**SECTION 87.0**

**SECTION 88.0**

**SECTION 89.0**

**SECTION 90.0**

**SECTION 91.0**

**SECTION 92.0**

**SECTION 93.0**

**SECTION 94.0**

**SECTION 95.0**

**SECTION 96.0**

**SECTION 97.0**

**SECTION 98.0**

**SECTION 99.0**

**SECTION 100.0**

**SECTION 101.0**

**SECTION 102.0**

**SECTION 103.0**

**SECTION 104.0**

**SECTION 105.0**

**SECTION 106.0**

**SECTION 107.0**

**SECTION 108.0**

**SECTION 109.0**

**SECTION 110.0**

**SECTION 111.0**

**SECTION 112.0**

**SECTION 113.0**

**SECTION 114.0**

**SECTION 115.0**

**SECTION 116.0**

**SECTION 117.0**

**SECTION 118.0**

**SECTION 119.0**

**SECTION 120.0**

**SECTION 121.0**

**SECTION 122.0**

**SECTION 123.0**

**SECTION 124.0**

**SECTION 125.0**

**SECTION 126.0**

**SECTION 127.0**

**SECTION 128.0**

**SECTION 129.0**

**SECTION 130.0**

**SECTION 131.0**

**SECTION 132.0**

**SECTION 133.0**

**SECTION 134.0**

**SECTION 135.0**

**SECTION 136.0**

**SECTION 137.0**

**SECTION 138.0**

**SECTION 139.0**

**SECTION 140.0**

**SECTION 141.0**

**SECTION 142.0**

**SECTION 143.0**

**SECTION 144.0**

**SECTION 145.0**

**SECTION 146.0**

**SECTION 147.0**

**SECTION 148.0**

**SECTION 149.0**

**SECTION 150.0**

**SECTION 151.0**

**SECTION 152.0**

**SECTION 153.0**

**SECTION 154.0**

**SECTION 155.0**

**SECTION 156.0**

**SECTION 157.0**

**SECTION 158.0**

**SECTION 159.0**

**SECTION 160.0**

**SECTION 161.0**

**SECTION 162.0**

**SECTION 163.0**

**SECTION 164.0**

**SECTION 165.0**

**SECTION 166.0**

**SECTION 167.0**

**SECTION 168.0**

**SECTION 169.0**

**SECTION 170.0**

**SECTION 171.0**

**SECTION 172.0**

**SECTION 173.0**

**SECTION 174.0**

**SECTION 175.0**

**SECTION 176.0**

**SECTION 177.0**

**SECTION 178.0**

**SECTION 179.0**

**SECTION 180.0**

**SECTION 181.0**

**SECTION 182.0**

**SECTION 183.0**

**SECTION 184.0**

**SECTION 185.0**

**SECTION 186.0**

**SECTION 187.0**

**SECTION 188.0**

**SECTION 189.0**

**SECTION 190.0**

**SECTION 191.0**

**SECTION 192.0**

**SECTION 193.0**

**SECTION 194.0**

**SECTION 195.0**

**SECTION 196.0**

**SECTION 197.0**

**SECTION 198.0**

**SECTION 199.0**

**SECTION 200.0**

**SECTION 201.0**

**SECTION 202.0**

**SECTION 203.0**

**SECTION 204.0**

**SECTION 205.0**

**SECTION 206.0**

**SECTION 207.0**

**SECTION 208.0**

**SECTION 209.0**

**SECTION 210.0**

**SECTION 211.0**

**SECTION 212.0**

**SECTION 213.0**

**SECTION 214.0**

**SECTION 215.0**

**SECTION 216.0**

**SECTION 217.0**

**SECTION 218.0**

**SECTION 219.0**

**SECTION 220.0**

**SECTION 221.0**

**SECTION 222.0**

**SECTION 223.0**

**SECTION 224.0**

**SECTION 225.0**

**SECTION 226.0**

**SECTION 227.0**

**SECTION 228.0**

**SECTION 229.0**

**SECTION 230.0**

**SECTION 231.0**

**SECTION 232.0**

**SECTION 233.0**

**SECTION 234.0**

**SECTION 235.0**

**SECTION 236.0**

**SECTION 237.0**

**SECTION 238.0**

**SECTION 239.0**

**SECTION 240.0**

**SECTION 241.0**

**SECTION 242.0**

**SECTION 243.0**

**SECTION 244.0**

**SECTION 245.0**

**SECTION 246.0**

**SECTION 247.0**

**SECTION 248.0**

**SECTION 249.0**

**SECTION 250.0**

**SECTION 251.0**

**SECTION 252.0**

**SECTION 253.0**

**SECTION 254.0**

**SECTION 255.0**

**SECTION 256.0**

**SECTION 257.0**

**SECTION 258.0**

**SECTION 259.0**

**SECTION 260.0**

**SECTION 261.0**

**SECTION 262.0**

**SECTION 263.0**

**SECTION 264.0**

**SECTION 265.0**

**SECTION 266.0**

**SECTION 267.0**

**SECTION 268.0**

**SECTION 269.0**

**SECTION 270.0**

**SECTION 271.0**

**SECTION 272.0**

**SECTION 273.0**

**SECTION 274.0**

**SECTION 275.0**

**SECTION 276.0**

**SECTION 277.0**

**SECTION 278.0**

**SECTION 279.0**

**SECTION 280.0**

**SECTION 281.0**

**SECTION 282.0**

**SECTION 283.0**

**SECTION 284.0**

**SECTION 285.0**

**SECTION 286.0**

**SECTION 287.0**

**SECTION 288.0**

**SECTION 289.0**

**SECTION 290.0**

**SECTION 291.0**

**SECTION 292.0**

**SECTION 293.0**

**SECTION 294.0**

**SECTION 295.0**

**SECTION 296.0**

**SECTION 297.0**

**SECTION 298.0**

**SECTION 299.0**

**SECTION 300.0**

**SECTION 301.0**

**SECTION 302.0**

**SECTION 303.0**

**SECTION 304.0**

**SECTION 305.0**

**SECTION 306.0**

**SECTION 307.0**

**SECTION 308.0**

**SECTION 309.0**

**SECTION 310.0**

**SECTION 311.0**

**SECTION 312.0**

**SECTION 313.0**

**SECTION 314.0**

**SECTION 315.0**

**SECTION 316.0**

**SECTION 317.0**

**SECTION 318.0**

**SECTION 319.0**

**SECTION 320.0**

**SECTION 321.0**

**SECTION 322.0**

**SECTION 323.0**

**SECTION 324.0**

**SECTION 325.0**

**SECTION 326.0**

**SECTION 327.0**

**SECTION 328.0**

**SECTION 329.0**

**SECTION 330.0**

**SECTION 331.0**

**SECTION 332.0**

**SECTION 333.0**

**SECTION 334.0**

**SECTION 335.0**

**SECTION 336.0**

**SECTION 337.0**

**SECTION 338.0**

**SECTION 339.0**

**SECTION 340.0**

**SECTION 341.0**

**SECTION 342.0**

**SECTION 343.0**

**SECTION 344.0**

**SECTION 345.0**

**SECTION 346.0**

**SECTION 347.0**

**SECTION 348.0**

**SECTION 349.0**

**SECTION 350.0**

**SECTION 351.0**

**SECTION 352.0**

**SECTION 353.0**

**SECTION 354.0**

**SECTION 355.0**

**SECTION 356.0**

**SECTION 357.0**

**SECTION 358.0**

**SECTION 359.0**

**SECTION 360.0**

**SECTION 361.0**

**SECTION 362.0**

**SECTION 363.0**

**SECTION 364.0**

**SECTION 365.0**

**SECTION 366.0**

**SECTION 367.0**

**SECTION 368.0**

**SECTION 369.0**

**SECTION 370.0**

**SECTION 371.0**

**SECTION 372.0**

**SECTION 373.0**

**SECTION 374.0**

**SECTION 375.0**

**SECTION 376.0**

**SECTION 377.0**

**SECTION 378.0**

**SECTION 379.0**

**SECTION 380.0**

**SECTION 381.0**

**SECTION 382.0**

**SECTION 383.0**

**SECTION 384.0**

**SECTION 385.0**

**SECTION 386.0**

**SECTION 387.0**

**SECTION 388.0**

**SECTION 389.0**

**SECTION 390.0**

**SECTION 391.0**

**SECTION 392.0**

**SECTION 393.0**

**SECTION 394.0**

**SECTION 395.0**

**SECTION 396.0**

**SECTION 397.0**

**SECTION 398.0**

**SECTION 399.0**

**SECTION 400.0**

**SECTION 401.0**

**SECTION 402.0**

**SECTION 403.0**

**SECTION 404.0**

**SECTION 405.0**

**SECTION 406.0**

**SECTION 407.0**

**SECTION 408.0**

**SECTION 409.0**

**SECTION 410.0**

**SECTION 411.0**

**SECTION 412.0**

**SECTION 413.0**

**SECTION 414.0**

**SECTION 415.0**

**SECTION 416.0**

**SECTION 417.0**

**SECTION 418.0**

**SECTION 419.0**

**SECTION 420.0**

**SECTION 421.0**

**SECTION 422.0**

**SECTION 423.0**

**SECTION 424.0**

**SECTION 425.0**

**SECTION 426.0**

**SECTION 427.0**

**SECTION 428.0**

**SECTION 429.0**

**SECTION 430.0**

**SECTION 431.0**

**SECTION 432.0**

**SECTION 433.0**

**SECTION 434.0**

**SECTION 435.0**

**SECTION 436.0**

**SECTION 437.0**

**SECTION 438.0**

**SECTION 439.0**

**SECTION 440.0**

**SECTION 441.0**

**SECTION 442.0**

**SECTION 443.0**

**SECTION 444.0**

**SECTION 445.0**

**SECTION 446.0**

**SECTION 447.0**

**SECTION 448.0**

**SECTION 449.0**

**SECTION 450.0**

**SECTION 451.0**

**SECTION 452.0**

**SECTION 453.0**

**SECTION 454.0**

**SECTION 455.0**

**SECTION 456.0**

**SECTION 457.0**

**SECTION 458.0**

**SECTION 459.0**

**SECTION 460.0**

**SECTION 461.0**

**SECTION 462.0**

**SECTION 463.0**

**SECTION 464.0**

**SECTION 465.0**

**SECTION 466.0**

**SECTION 467.0**

**SECTION 468.0**

**SECTION 469.0**

**SECTION 470.0**

**SECTION 471.0**

**SECTION 472.0**

**SECTION 473.0**

**SECTION 474.0**

**SECTION 475.0**

**SECTION 476.0**

**SECTION 477.0**

**SECTION 478.0**

**SECTION 479.0**

**SECTION 480.0**

**SECTION 481.0**

**SECTION 482.0**

**SECTION 483.0**

**SECTION 484.0**

**SECTION 485.0**

**SECTION 486.0**

**SECTION 487.0**

**SECTION 488.0**

**SECTION 489.0**

**SECTION 490.0**

**SECTION 491.0**

**SECTION 492.0**

**SECTION 493.0**

**SECTION 494.0**

**SECTION 495.0**

**SECTION 496.0**

**SECTION 497.0**

**SECTION 498.0**

**SECTION 499.0**

**SECTION 500.0**

**SECTION 501.0**

**SECTION 502.0**

**SECTION 503.0**

**SECTION 504.0**

**SECTION 505.0**

**SECTION 506.0**

**SECTION 507.0**

**SECTION 508.0**

**SECTION 509.0**

**SECTION 510.0**

**SECTION 511.0**

**SECTION 512.0**

**SECTION 513.0**

**SECTION 514.0**

**SECTION 515.0**

**SECTION 516.0**

**SECTION 517.0**

**SECTION 518.0**

**SECTION 519.0**

**SECTION 520.0**

**SECTION 521.0**

**SECTION 522.0**

**SECTION 523.0**

**SECTION 524.0**

**SECTION 525.0**

**SECTION 526.0**

**SECTION 527.0**

**SECTION 528.0**

**SECTION 529.0**

**SECTION 530.0**

**SECTION 531.0**

**SECTION 532.0**

**SECTION 533.0**

**SECTION 534.0**

**SECTION 535.0**

**SECTION 536.0**

**SECTION 537.0**

**SECTION 538.0**

**SECTION 539.0**

**SECTION 540.0**

**SECTION 541.0**

**SECTION 542.0**

**SECTION 543.0**

**SECTION 544.0**

**SECTION 545.0**

**SECTION 546.0**

**SECTION 547.0**

**SECTION 548.0**

**SECTION 549.0**

**SECTION 550.0**

**SECTION 551.0**

**SECTION 552.0**

**SECTION 553.0**

**SECTION 554.0**

**SECTION 555.0**

**SECTION 556.0**

**SECTION 557.0**

**SECTION 558.0**

**SECTION 559.0**

**SECTION 560.0**

**SECTION 561.0**

**SECTION 562.0**

**SECTION 563.0**

**SECTION 564.0**

**SECTION 565.0**

**SECTION 566.0**

**SECTION 567.0**

**SECTION 568.0**

**SECTION 569.0**

**SECTION 570.0**

**SECTION 571.0**

**SECTION 572.0**

**SECTION 573.0**

**SECTION 574.0**

**SECTION 575.0**

**SECTION 576.0**

**SECTION 577.0**

**SECTION 578.0**

**SECTION 579.0**

**SECTION 580.0**

**SECTION 581.0**

**SECTION 582.0**

**SECTION 583.0**

**SECTION 584.0**

**SECTION 585.0**

**SECTION 586.0**

**SECTION 587.0**

**SECTION 588.0**

**SECTION 589.0**

**SECTION 590.0**

**SECTION 591.0**

**SECTION 592.0**

**SECTION 593.0**

**SECTION 594.0**

**SECTION 595.0**

**SECTION 596.0**

**SECTION 597.0**

**SECTION 598.0**

**SECTION 599.0**

**SECTION 600.0**

**SECTION 601.0**

**SECTION 602.0**

**SECTION 603.0**

**SECTION 604.0**

**SECTION 605.0**

**SECTION 606.0**

**SECTION 607.0**

**SECTION 608.0**

**SECTION 609.0**

**SECTION 610.0**

**SECTION 611.0**

**SECTION 612.0**

**SECTION 613.0**

**SECTION 614.0**

**SECTION 615.0**

**SECTION 616.0**

**SECTION 617.0**

**SECTION 618.0**

**SECTION 619.0**

**SECTION 620.0**

**SECTION 621.0**

**SECTION 622.0**

**SECTION 623.0**

**SECTION 624.0**

**SECTION 625.0**

**SECTION 626.0**

**SECTION 627.0**

**SECTION 628.0**

**SECTION 629.0**

**SECTION 630.0**

**SECTION 631.0**

**SECTION 632.0**

**SECTION 633.0**

**SECTION 634.0**

**SECTION 635.0**

**SECTION 636.0**

**SECTION 637.0**

**SECTION 638.0**

**SECTION 639.0**

**SECTION 640.0**

**SECTION 6**